

LE VAGABOND

Section La Chaux-de-Fonds / Saint-Imier

Hiver



Photo Pascal Sandoz ©2010

Toutes les activités de janvier à avril 2011

Le prochain numéro paraîtra à fin avril.

www.laserment.com
www.mont-soleil.com



N° 180 – janvier 2011





Agnès Maria-Cosandey

Atelier Bijouterie & Sertissage

2300 La Chaux-de-Fonds

mobile 079 736 26 70

Membre



Egalement ouvert le Samedi
de 10 heures à 12 heures

Cave des Saint-Martin

Georges-Edouard Vacher

Caveau de dégustation

2088 CRESSIER

Tél 032 757 10 59 - Fax 032 757 35 50

Rabais de 5% aux Amis de la Nature

 **Baloise Bank SoBa**

Votre sécurité nous tient à coeur !



Agence La Chaux-de-Fonds
Avenue Léopold-Robert 11a
2300 La Chaux-de-Fonds
tél. 032 911 06 11

Francis Joray
Conseiller
Mobile 078 632 35 37
francis.joray@baloise.ch



BLONDEAU SA

Fonderie de cloches et clochettes

Vente directe à la fonderie

Rue de l'Hôtel-de-Ville 26
2300 La Chaux-de-Fonds

Tél. 032 968 39 43
Fax 032 968 05 64



Membre



Week-end à ski aux Collons les 29 et 30 janvier

Organisation : URAN. Renseignements et inscriptions chez :
André Borloz, 032 842 44 64, aborloz@net2000.ch

Match au loto

Dimanche 6 février à 15h00
Maison du peuple

Au vu du succès de l'année dernière, notre traditionnel match au loto se tiendra à nouveau un dimanche après-midi et nous nous réjouissons de vous y retrouver nombreux.

N'oubliez pas que votre participation est importante, car elle permet d'alimenter la caisse des subventions pour les courses.

Si le jeu ne vous tente pas, vous pouvez aussi aider la société en venant travailler.

Alors n'hésitez pas à téléphoner à prendre contact avec nos responsables :

- ❖ Bar : Olivier Andrezza, 032 725 64 11
- ❖ Salle : Pierre-Yves Droz, 032 913 74 95
- ❖ Org. générale : Roger Cornali 032 926 55 41

Merci à tous joueurs et travailleurs !



Cours de ski à La Serment



12-13 février et 19-20 février

Rendez-vous : Chalet de La Serment

Programme:

Samedi 12 février	10.30 – 12.00 h	Constitution des groupes et cours
	13.30 – 16.00 h	Cours
Dimanche 13 février	10.00 – 12.00 h	Cours
		Repas (soupe au chalet)
	13.30 – 15.30 h	Cours
Samedi 19 février	10.30 – 12.00 h	Cours
	13.30 – 16.00 h	Cours
Dimanche 20 février	10.00 – 12.00 h	Course des Minimes
		Repas (soupe au chalet)
	13.30 – 15.30 h	Cours

En cas d'enneigement incertain, le n° 1600 (rubrique « Clubs/Associations ») vous renseignera dès vendredi 20.00 h.

Pour la remise des prix du concours des Minimes, chaque participant apporte un cadeau (valeur env. 10.00 CHF) emballé et étiqueté (fille/garçon et âge).

Prix du cours :

Ce prix comprend : les cours, le téléski, la taxe du chalet, le thé et la soupe du dimanche. Prévoir un pique-nique pour le samedi.

	Membre	Non-Membre
Enfant 0-5 ans	20.00 CHF	25.00 CHF
Enfant 5-15 ans	60.00 CHF	80.00 CHF



Inscription à retourner jusqu'au 28 janvier 2011

Par courrier : Philipp Gloor, Chemin Perdu 19, 2300 La Chaux-de-Fonds

Par courriel : philippg@sunrise.ch

Pour tout renseignement: 076 201 74 47

Nom Prénom	Date naissance	Section AN	Niveau (débutant, moyen, avancé)

Adresse :

Téléphone :

Date et signature :

**Merci aux monitrices et moniteurs
de réserver ces dates**





 **Tema** S.A.R.L.
Sanitaire Carrelages

www.tema-sarl.ch
 Tél : 032 926 26 30 - Fax 032 926 05 24
 E-mail: tema-serena@swissonline.ch
 Boulevard des Eplatures 46b - CH-2300 La Chaux-de-Fonds

Bernard Ducommun et Fils SA

Maitrise fédérale

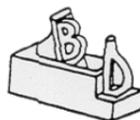
Menuiserie - Ebénisterie

Agencement de cuisines, magasins et restaurants, fenêtres PVC + bois - Transformations

2300 La Chaux-de-Fonds

Rue du Rocher 20a
Bureau + privé

Tél. 032 968 74 25
Tél. 032 926 88 08
Fax 032 926 45 62



Votre porte d'entrée vers le soleil!

www.funisolaire.ch

FUNICULAIRE SAINT-IMIER

MONT-SOLEIL



HONDA
The Power of Dreams

Garage et
Carrosserie
des Eplatures

Bd. des Eplatures 25-27
2304 La Chaux-de-Fonds
Tél 032 925 08 08

www.honda-eplatures.ch



Chiesa Vins Sàrl



Rue Dr Schwab 6
2610 St-Imier

Tél. 032 940 19 66

Thierry Luthi 078 739 02 11



GARAGES des STADES



Rue de la Charrière 85 - 2300 La Chaux-de-Fonds
Téléphone 032 968 68 13

Votre Agent depuis plus de 23 ans

Membre



Camp de ski 2011

Riederalp

du 5 au 13 mars



Le camp de ski à « Lueg ins Land » se déroulera comme l'année dernière du samedi au dimanche (8 jours).

Le camp est ouvert à tous, membres ou non-membres.

Riederalp se trouve après Brigue, au-dessus de Mörel Parking obligatoire. (Télécabine ou parking Aletsch). Ensuite prendre la grosse cabine Mörel-Riederalp.

La station bénéficie d'un panorama splendide avec vue sur les Michabels, le Cervin et le Weisshorn et de l'autre côté sur le glacier d'Aletsch, la Jungfrau, le Mönch et l'Eiger.

La station est sans voitures à une altitude de 1950 m. Par conséquent, elle bénéficie d'un super enneigement, avec 35 remontées mécaniques pour 99 km de pistes, allant jusqu'à 2926 m.

Le chalet dispose de 30 places, chambres de 2, 4, 6 et 8 lits, cuisine agencée, sanitaires, WC à l'étage des chambres, réfectoires.

Inscription renseignements :

Jan Pierre-André
Rte de Cugy 50
1952 Le Mont-s-Lausanne
Tél. + fax : 41 (0)21 652.93.33
janpasse@yahoo.fr

Josette Mühlethaler
Ch. Pré Fleuri 17
1260 Nyon
Tél. : 0848 880 800 (de 8h à 9h)
uran-reservation@bluewin.ch



Ce qui est compris dans le prix :

Transport des bagages, nuitées, petits déjeuners, repas du soir .

Ce qui n'est pas compris dans le prix :

repas de midi, parking à Mörel, ski

(fr.50. -/j. - fr. 276. -/ 7 j.)

Inscription et paiement (Prix par personne en francs suisses)

Adulte membre	Adulte non membre	Enfant membre	Enfant non membre
360.-	430.-	170.-	240.-
Nombre de personnes inscrites			

Soit pour un montant total de : CHF

A payer sur : Banque Raiffeisen du Gros de Vaud
Camp de ski URAN – Riederalp
IBAN CH10 8043 4000 0077 2614 7

Délai de paiement 31 janvier 2011

Personne de contact :

Nom Prénom :

Domicile :

Section AN :

Tél. – fax :

E-mail :

Accompagnant (s) :

Nom Prénom : (M/non M)

..... (M/non M)

..... (M/non M)



Notre section recherche une personne bénévole et disponible pour occuper le poste de

Président/e

Membre clé du comité, il/elle participe aux décisions importantes sur l'avenir de la section.

Ce travail est passionnant, enrichissant et ses tâches sont très variées, soit : organisation des séances, supervision des activités et coordination de certains projets, représentation auprès de nos interlocuteurs extérieurs, participation aux séances de l'Union romande des amis de la nature.

Rassurez-vous, le/la président/e n'est pas tout/e seul/e : il/elle est entouré(e) par de nombreuses personnes du comité compétentes et très impliquées. De plus, pour les projets importants, un groupe de travail est formé au préalable.

Cette future personnalité est donc une personne clé de notre association. Nous souhaitons qu'elle s'identifie à notre association, qu'elle soit un brin animatrice et communicative. Nous attendons d'elle qu'elle soit posée, disponible, organisée, intègre et de caractère agréable.

Souhaitez-vous nous rejoindre ? Alors n'hésitez pas à prendre contact avec le soussigné jusqu'au 31 mars 2011. Nous nous réjouissons d'avoir votre appel et de vous accueillir.

Serge Maillard, vice président - serge.maillard@gmx.fr



Assemblée générale

Vendredi 8 avril
à la Maison du Peuple
5^{ème} étage (salle à côté du local AN)

19-19h15 Souper

20h15 Assemblée

Le PV de l'Assemblée générale 2010 a été publié dans le Vagabond N° 178 du mois d'avril 2010.

Les **points principaux** de l'ordre du jour :

- Nomination d'un(e) président(e) pour la section
- Cotisations

Montrez-nous votre intérêt en venant nombreux et participez au **tirage au sort d'un week-end au chalet de Riederalp**

Le comité

CAFÉ
du coin

Café-bar à vin - ouvert dès 06h30

Rue du Marché 3 - 2300 La Chaux-de-Fonds

www.cafeducoin.ch



Match aux cartes



Samedi 16 avril
à Mont-Soleil



Ouvert à tous, membre ou pas

Deux tournois sont prévus : **chibre** et **belote**

Début du match **15h**

Repas vers 19h

Finance d'inscription **25.-** (repas compris)

Inscrivez-vous nombreux chez :

Pierre Jacot au 032 926 50 66, pierre.jacot@hispeed.ch ou
Frédéric Tillmann 032 968 26 27, tillus@bluewin.ch

Dernier délai d'inscription : Lundi 11 avril 2011

Pour ceux qui désirent dormir au chalet, il faut le préciser lors de l'inscription.

La commission Mont-Soleil



Dimanche 17 avril **Randonnée de Cressier à Saint-Blaise**

Rendez-vous avec pique-nique :

- Gare de La Chaux-de-Fonds : 10h45. Train 11h01
- Gare de Neuchâtel (Voie 2) : 11h30. Train 11h37
- Gare de Cressier : 11h45

Balade facile d'environ 3 heures.

Renseignements chez Rina Andrezza, tél 032 968 54 92

Membre

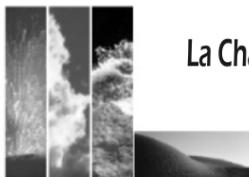
HUGUENIN & NISSILLE ÉLECTRICITÉ



Installation courant fort - Téléphone
Domotique - Câblage de réseaux informatiques

Le Bas-Monsieur 11 - 2332 LA CIBOURG
Téléphone 032 968 30 66

Voegtli



La Chaux-de-Fonds / Le Locle

www.voegtli.ch

Chauffage Sanitaire
Ventilation Climatisation

032 926 20 60



Week-end travaux

**30 avril et 1^{er} mai à La Serment
7 et 8 mai à Mont-Soleil**

A vos agendas, après l'hiver, les chalets ont besoin d'un bon coup de « poutze » et il y a toujours des choses à réparer !

L'appui des travailleurs bénévoles de la section est plus que jamais indispensable.

Merci de vous annoncer :

La Serment : Olivier Andrezza, 032 725 64 11,
clanazza@bluewin.ch

Mont-Soleil : Frédéric Tillmann, 032 968 26 67,
tillus@bluewin.ch

MERCI A TOUS DE VOTRE ENGAGEMENT !



Zanella Boissons SA
Eaux Minérales
CH - 2610 St-Imier

*Pour vos manifestations,
nous sommes à votre entière disposition!*

Tél. : 032 / 940 15 15

Mob.: 078 / 600 59 41

E-mail: info@zanella.ch





47èmes semaines internationales de randonnées des Amis de la Nature du 23 juillet au 6 août 2010 à Saas Fee (Valais)

Saas Fee : Le village se situe dans la vallée du glacier Saas, canton du Valais, au sud de la Suisse.

Saas Fee fait partie du Valais de langue allemande et est situé à 1800 m. Le charmant village préservé dans le style suisse est au coeur de 13 montagnes de quatre mille. Un réseau de 350 km de sentiers de randonnée est à nos pieds dans toute la vallée de Saas.

Hébergement: Hotel Europa*** Saas Fee

Chambre double avec bain ou douche/ WC, radio, TV, téléphone et balcon. Inclus: Whirlpool, bain à vapeur, bains Kneipp, douches d'expérience, Saastal-Card (Remontées mécaniques, cars postaux inclus dans la vallée de Saas)

Repas: Buffet petit-déjeuner, pique-nique avec thé pour les sorties, repas du soir.

Offre: Randonnées guidées et excursions en montagne quotidiennes pour divers niveaux.

Conditions: Les durées de marche de 4 à 7 heures par jour selon le niveau du groupe exigent une condition physique appropriée. ***Exigence minimum 4 heures de marche avec / + 800 m de dénivelé. T2 selon l'échelle de randonnées.***

Les participant(e)s sont censé(e)s s'intégrer dans un groupe pour les randonnées.

Equipement: Equipement adéquat pour des randonnées en montagne et/ou dans les Alpes. Gourde, sac en tissu pour le pique-nique, imperméable, protection solaire, sac à dos, pharmacie, etc.

Inscription: ***Par écrit jusqu'au 1er avril 2011 en versant un acompte de SFR 150.- par personne/semaine.***

Divers: La conclusion d'une assurance d'annulation de voyage est conseillée. Seules des semaines complètes peuvent être réservées..

Assurance: Incombe à chaque participant.

Prix par semaine et par personne:

Chambre double avec balcon 780.- SFR

Chambre à 1 lit (5) 990.- SFR

Non-membre + 40.- SFR



Suite page 18



Liste des membres de nos différentes commissions (à conserver !)

Comité

Président	Vacant						
Vice-Président	Maillard	Serge	Rue Neuve 7	2550	Morteau	0033 381 674 360	serge.maillard@gmx.fr
Comptabilité	Flueck	Vincent	Foyard 66	2300	Chx-de-Fds	079 342.92.87	
Cotisation	Jacot	Pierre	C.Antoine 9	2300	Chx-de-Fds	032 926 50 66	pierre.jacot@hispeed.ch
Proc.-verbaux	Falaschi	Rosy	Parc 4	2300	Chx-de-Fds	032 968 89 74	falaschim@hotmail.com
Site Internet	Sandoz	Pascal	G.-Dufour 8	2300	Chx-de-Fds	032 969 26 40	mosky@bluewin.ch
Vagabond	Sandoz	Danièle	G.-Dufour 8	2300	Chx-de-Fds	032 969 26 40	d.sandoz@bluewin.ch
Membres	Andreazza	Ettore & Rina	Progrès 21	2300	Chx-de-Fds	032 968 54 92	
	Andreazza	Olivier	Messeillers 10	2000	Neuchâtel	032 725 64 11	clanzaa@bluewin.ch
	Bendit	Jacques	Le Dazenet 62	2325	Planchettes	032 968 22 65	benjelis@blueemail.ch
	Bruelhart	Alice	Musées 28	2300	Chx-de-Fds	032 913 10 03	abrulhart@bluewin.ch
	Droz	Josette	Jardinière 133	2300	Chx-de-Fds	032 926 68 51	
	Droz	Jean-Luc	G.-Dufour 8	2300	Chx-de-Fds	032 968 90 27	mousset@bluewin.ch
	Droz	Pierre-Yves	Ruelle Aurore 7	2300	Chx-de-Fds	032 913 74 95	droz-p-yves@bluewin.ch
	Iseli	Jennifer	Chapeau-Râblé 22	2300	Chx-de-Fds	032 535 62 16	jizli06@gmail.com
	Joray	Francis	Croix-Fédérale 30	2300	Chx-de-Fds	032 968 53 43	francis.joray@baloise.ch
	Kobza	Pierre	Mélèzes 13	2300	Chx-de-Fds	032 913 03 91	pierrekobza@hotmail.com
	Lambert	Serge	Numa-Droz 5	2300	Chx-de-Fds	032 968 66 02	deniserge@hispeed.ch
	Peltier	Michel	Doubs 121	2300	Chx-de-Fds	032 913 74 47	079 361 45 80
	Pineau	Mélanie	1 ^{er} -Mars 16	2206	Geneveys/Cof	032 489 19 32	melanie.pineau@bluewin.ch
	Tillmann	Frédéric	Hôtel de Ville 45	2300	Chx-de-Fds	032 968 26 27	tillus@bluewin.ch

Gardiennage Chalet La Serment

Responsable	Seuret	Maxence	Haut-du-Village 3	2843	Châtillon (JU)	079 469 56 20	lesseuret@blueemail.ch
-------------	--------	---------	-------------------	------	----------------	---------------	------------------------

Commission du tourisme

Responsable	Dominé	Pétronille	En Val 5	2825	Courchapoix	079 645 55 49 032 438 82 63	miss_pepette3@hotmail.com
-------------	--------	------------	----------	------	-------------	--------------------------------	---------------------------

Match au loto

Organisation	Cornali	Roger	Bois-Noir 45	2300	Chx-de-Fds	032 926 55 41	
--------------	---------	-------	--------------	------	------------	---------------	--

Commission de chalet La Serment

Président	Andreazza	Olivier	Messeillers 10	2000	Neuchâtel	032 725 64 11	clanazza@bluewin.ch
Gardiennage	Seuret	Maxence	Haut-du-Village 3	2843	Châtillon (JU)	079 469 56 20	lesseuret@bluemail.ch
Caissier	Jacot	Pierre	C.Antoine 9	2300	Chx-de-Fds	032 926 50 66	pierre.jacot@hispeed.ch
Secrétaire	Bruehart	Alice	Musées 28	2300	Chx-de-Fds	032 913 10 03	abruhart@bluewin.ch
Réservation	Droz	Josette	Jardinière 133	2300	Chx-de-Fds	032 926 68 51	
Inventaire	Bendit	Jane-Lise	Le Dazenet 62	2325	Planchettes	032 968 22 65	benjelis@bluemail.ch
Marchandise	Stähli	Georges	Ch.W.Kutter 43	2503	Bienne	032 365 14 49	gstahli@bluewin.ch
Casiers	Tillmann	Véronique	Htl.-Ville 45	2300	Chx-de-Fds	032 968 26 27	tillus@bluewin.ch
Membres	Andreazza	Ettore	Progrès 21	2300	Chx-de-Fds	032 968 54 92	
	Bendit	Jacques	Le Dazenet 62	2325	Planchettes	032 968 22 65	benjelis@bluemail.ch
	Droz	Jean-François	Jardinière 133	2300	Chx-de-Fds	032 926 68 51	
	Grand	Serge	Monts 5	2400	Le Locle	032 926 51 30	
	Kobza	Pierre	Mélèzes 13	2300	Chx-de-Fds	032 913 03 91	pierrekobza@hotmail.com
	Peltier	Michel	Doubs 121	2300	Chx-de-Fds	032 913 74 47	079 361 45 80
	Sandoz	Pascal	G.-Dufour 8	2300	Chx-de-Fds	032 969 26 40	mosky@bluewin.ch

Commission de chalet Mont-Soleil

Président	Waeber	Josette	Rue Neuve 48	2613	Villeret	032 941 19 39	josette.waeber@gmail.com
Caissier	Jacot	Pierre	C.Antoine 9	2300	Chx-de-Fds	032 926 50 66	pierre.jacot@hispeed.ch
Secrétaire	Jacot	Pierre	C.Antoine 9	2300	Chx-de-Fds	032 926 50 66	pierre.jacot@hispeed.ch
Réservation	Muhlethaler	Josette	Pré Fleury 17	1260	Nyon	0848 880 800	uran-reservation@bluewin.ch
Responsable chalet	Tillmann	Frédéric	Htl.-Ville 45	2300	Chx-de-Fds	032 968 26 27	tillus@bluewin.ch
	Lambert	Serge	Numa-Droz 5	2300	Chx-de-Fds	032 968.66.02	deniserge@hispeed.ch
Casiers	Tillmann	Véronique	Htl.-Ville 45	2300	Chx-de-Fds	032 968 26 27	tillus@bluewin.ch
Membres	Eray	Jacques	Champ-Meusel 18	2610	St-Imier	032 941 21 02	saturin31@bluewin.ch
	Houriet	Anne-Marie	Sur la Côte	2610	Mont-Soleil	032 961 15 79	
	Peltier	Michel	Doubs 121	2300	Chx-de-Fds	032 913 74 47	

**Confirmation:**

La confirmation définitive suivra en mai 2011 moyennant l'envoi de la facture et des informations concernant le voyage.

Le prix complet pour la semaine de randonnées doit être payé au 31 mai 2011 au plus tard.

Païement:

Berner Kantonalbank CH- 4502 Solothurn

Clearing Nr. BC 79085 IBAN Nr. CH07 0079 0042 4107 2161 4

SWIFT KBBECH 22 / CCP 30-106-9 /

INF Wanderwochen / Geiser Bruno, Postfach 107, CH- 4513 Langendorf

www.int-naturfreundewanderwochen.ch

info@int-naturfreundewanderwochen.ch

Compte-rendus

La course à Christian 17/18 juillet sur Montoz

Samedi matin, quand 10 personnes sortent du bus à Romont (BE), le temps est encore beau. (Il existe un Romont en France, un dans le canton de FR et celui-ci; les 3 sont éloignés de 8 km d'un Granges). Christian a prévu un minibus qui nous monte à 1120 m, d'où nous marchons jusqu'au parc de Wäsmlì, puis nous traversons une combe pour arriver à la Bluai. La pluie et le brouillard nous cachent la vue. Nous renonçons à visiter le site où Willy Ritschard est décédé et raccourcissons ainsi notre marche de 3 km. Le chemin entre Pré Richard et Sur la Rive passe au fond d'un vallon où l'on ne voit ni à gauche ni à droite; grâce au brouillard ça ne gêne personne. Le temps s'éclaircit un peu et l'on distingue les 3 lacs, mais pas les Alpes et encore moins Chasseral. Nous visitons la fromagerie Tissot, buvons un bon café avant de continuer jusqu'à la Werdtberg, où nous passons la nuit. Le souper est à la carte et le déjeuner se nomme BRUNCH (4 sortes de confiture, miel, Nutella, 8 fromages, 5 charcuteries, 3 pains et des tresses, bircher et flocons, rösti au lard et nature, café, thé, lait, jus de fruits...).



Nous avons le ventre plein et décidons de ne pas forcer la dose. Nous passons par Bellevue, qui aujourd'hui mérite son nom. On voit la carrière de la Tschanner; de là le matériau est acheminé vers la cimenterie par le tapis-roulant souterrain le plus long d'Europe. Nous prenons le sentier secret qui passe le petit Cervin et arrive au chalet FMU (A ma grande surprise, 3 des participantes connaissent la Fédération montagnarde unioniste). Nous descendons vers le Grimm, tout en regardant les éoliennes de Mt. Crosin et St-Brais, puis nous remontons la « charrière plate » (960 m à 1090 m en 3 km) pour grignoter notre pique-nique en dessous de la Golatte, sur un magnifique observatoire aménagé par des chômeurs. La charrière de Reconvilier est bien plus raide, mais nous descendons. Nous traversons le chantier de la N16 et arrivons vers le ruisseau de Jolimont qui sera remis à l'état naturel (remis à jours ?) en compensation pour l'autoroute. Ce sera le seul affluent non canalisé de la Birse sur 18 km. Nous avons le temps de manger une glace à la gare de Reconviliers avant de prendre le train pour rentrer: Erika, Gisèle et Maria à Genève, Alice et Margot à La Chaux-de-Fonds, Pia et Ida à Lenzburg, Jacqueline au Locle et Christian à Tavannes.

L'itinéraire que nous avons suivi est un peu spécial, nous avons essayé de minimiser les dénivelés tout en passant par les endroits les plus caractéristiques. Tout le monde aurait pu faire cette randonnée, mais nous, NOUS L'AVONS FAITE !!!!

Christian

Course des Dames à Stechelberg 7 et 8 août 2010

C'est toujours avec un grand plaisir que nous nous retrouvons avec les Chaux-de-Fonnières pour cette course préparée soigneusement par Rina et Alice. Nous sommes 20 dames impatientes de découvrir Stechelberg par un temps radieux.

D'Interlaken à Lauterbrunnen, le train nous fait suivre la Lütchine. La rivière est « furieuse » et tumultueuse. A Lauterbrunnen, nous admirons les falaises vertigineuses et Staubbachfl. Le bus nous amène à Stechelberg. Là, à midi, pause pique-nique devant l'ancien chalet AN, converti en B&B. Nous pouvons prendre possession de nos chambres. Celles-ci sont spacieuses et claires. L'après-midi, nous allons à pieds aux gorges du Trümmelbach, une belle ballade d'une heure. Le soleil est toujours là. Nous admirons les falaises d'où s'élancent des parapentistes et



les adeptes du base-jump, que nous suivons du regard. Nous voyons aussi les courageux qui traversent le pont suspendu de la via ferrata de Mürren. Aux gorges nous grimpons dans un funiculaire, qui nous amène dans la montagne. Nous parcourons les différentes stations (il y en a dix en tout) et sommes impressionnées par toutes ces chutes d'eau, cascades, qui ont rongé la montagne, creusant au passage des gouffres, gorges et crevasses, sans oublier les « marmites ». Le bruit est assourdissant. L'eau provient des glaciers de l'Eiger, du Mönch et de la Jungfrau. La gorge est étroite et le débit peut atteindre 20'000 l à la seconde. Le soleil y pénètre à peine.

Après la dernière chute, un petit lac s'est formé d'où s'écoule gentiment le ruisseau Trümmelbach. Il arrose la vallée de Lauterbrunnen. Au sortir des gorges, nous apprécions le soleil, la chaleur et c'est autour d'une glace ou d'une boisson que nous échangeons nos impressions. Le retour s'effectue à pied, avec toujours le nez et les yeux levés vers les falaises d'où sautent les « téméraires ». A l'heure du dîner, dans le restaurant voisin, trois excellents menus nous sont proposés. Pour le dessert, quel embarras! Jacqueline J. devant son immense meringue chantilly cherche de l'aide pour pouvoir la finir. Que de rires !

Bientôt nous nous répartissons dans les chambres. Le sommeil vient vite et nous rêvons d'un lendemain aussi ensoleillé pour faire nos courses. Mais surprise ! Le temps est gris, une pluie fine nous accompagne jusqu'à la télécabine du Schilthorn. A Mürren, le soleil est revenu et nous formons 2 groupes pour deux courses différentes en longueur et en dénivelé : soit aller à la Rotstockhütte, ou alors monter en funiculaire à Almendhubel et faire le Blumenpanorama-Trail.

Pour aller à la cabane, le chemin est d'abord large puis très étroit. Bientôt nous grimpons, suons et soufflons sur les pentes du Brynd (2025m) en passant par Spielbodenalp. Il faut reprendre son souffle. La vue se dégage peu à peu. Nous entrevoyons le sommet du Schilthorn ainsi que les montagnes qui dominent le Sefinental. Vers midi, à 30 minutes de la cabane, nous abrégeons la course, le ciel se fait menaçant. Nous piqueniquons et une marmotte nous tient compagnie. Bientôt la pluie revient. Nous enfilons nos pèlerines et passons un col (2155m). De l'autre côté, nous cheminons dans les buissons et fourrés, pour arriver à Schiltalp ; puis à Mürren. Le temps s'est enfin remis et nous admirons les nombreux chalets fleuris. Soudain, sur une terrasse, nous voyons le 2^e groupe. Elles nous font part de leur belle promenade.



L'heure du retour a sonné. En allant à la gare, nous croisons un berger, dans le costume du pays, accompagné de son troupeau de vaches et de chèvres. Le bruit des cloches résonne encore dans nos oreilles. En train jusqu'à Grütschalp, puis en télécabine jusqu'à Lauterbrunnen. Grâce aux réservations, nous sommes à l'aise dans le wagon et nous profitons même de la 1^{ère} classe, de Spiez à Berne. Que de monde dans le train et dans les gares, par ce beau week-end ! A Neuchâtel, le groupe des dames se sépare. Celles du bas (qui continuent sur le Val de Travers) et celles du haut, qui vont sur Chaux-de-Fonds et Le Locle. Le temps des « Au revoir » ; et toute notre reconnaissance va à Alice et à Rina. Elles nous ont préparé une si belle course. Même le ciel était content. A l'année prochaine à Ovronnaz.

Anne Frey

2^e groupe

Arrivés à Mürren, nos deux groupes se scindent, soit les "grandes randonneuses" d'une part, et nous les "petites marcheuses" d'autre part. Comme vous l'aurez remarqué les "Mamies" ne mélangent pas les torchons avec les serviettes, il y a une hiérarchie à respecter ! Nous empruntons (mais soyez sans crainte, nous le redonnerons !) le funiculaire jusqu'à l'Allmendhubel à 1'835 m. Et là, un débat fondamental s'instaure, afin de savoir si Cosette veut marcher avec nous, étant donné l'état de son petit orteil, tuméfié comme pas possible, suite aux efforts consentis samedi, et cela avec une paire de pompes de marche totalement neuve, donc non rôdée préalablement, ce que les orteils n'apprécient pas du tout, et ils s'y connaissent en matière de repréailles ! Donc, Cosette, vaincue par la douleur insoutenable (!), décide de redescendre à Mürren. Par solidarité, Claudine choisit de l'accompagner.

Quant à nous autres, les 8 restantes, départ pour une randonnée panoramique, en petite montée jusqu'au Schiltalp, d'où nous redescendrons au pas de course, en file indienne, sur Mürren. Mais bon, ça c'est du domaine des intentions, au moment venu, il faudra négocier l'allure ! Au Schiltalp (1'946 m. c'est vous dire l'effort intensif que nous avons produit pour parcourir ces 111 m. de dénivellation !), nous nous restaurons sur la terrasse en admirant les belles bernoises (les alpes, pas les femmes, il est assez rares que les femmes admirent leurs congénères !). Le panorama est, comment dirai-je, superbe, oui c'est ça, et ce qui lui donne du cachet c'est l'alternance entre pluie, brouillard et soleil. Après une descente en roue libre, nous rejoignons Cosette et Claudine qui se déclarent enchantées de leur journée, car il y avait fête au village, et même le petit orteil de Cosette, oubliant sa douleur, s'est mis à rythmer la musique.

Jacqueline Jacot



Course des familles au Val-d'Hérens 18 au 20 septembre 2010

Ca y est! C'est samedi et c'est le grand départ en direction du Valais. Nous avons rendez-vous avec notre guide Pétronille à St-Léonard pour la visite du plus grand lac souterrain navigable d'Europe. Tous à l'abordage, nous voilà entrés dans cette jolie grotte de 300m de long. Visite terminée, n'oubliez surtout pas que le pourboire est le gagne-pain du guide!

Et c'est reparti en direction de la colonie « La Forêt » aux Haudères. Après avoir quitté le soleil de la Chaux-de-Fonds, pourquoi ne pas s'enfoncer dans les nuages du Val d'Hérens. Arrivés à la colonie, nous préparons notre sac à dos et nos imperméables pour aller pique-niquer sur le bord d'une petite rivière avec vue sur la Dent Blanche... « Tu l'a vois, juste là, derrière le brouillard ». Bon, on se passera de la vue pour aujourd'hui, les gouttes de pluie viennent taquiner notre bout du nez. Savez-vous quoi, on a oublié d'aller à la rencontre des mecs pour déguster leur méchoui ! Après dîner, nous partons en bus vers Arolla pour une descente en trottinette tandis que d'autres préféreront la balade à pied. Un parcours d'environ 10 km et nous voilà déjà arrêtés à mi-chemin à la buvette de la Gouille question de nous réchauffer la bouille. Et c'est reparti, on termine la descente jusqu'à Evolène. Ce soir, souper spaghetti bolognaise au menu et dodo.



Dimanche matin, départ vers la Gouille pour entamer la première partie de la randonnée de la journée. Hisse, hisse, on monte, on croise des vaches, on rit, on prend des photos, on boit de l'eau et nous voilà arrivés à un magnifique lac qui porte bien son nom : le lac Bleu (2092m). Parfait pour l'apéro et le pique-nique. On se fait doré au soleil et on admire la splendide vue sur les montagnes. Continuation de la randonnée vers Arolla avec le chemin dit difficile... Bon, ça va aller ! Arrivé à Arolla, le groupe est tout éparpillé, certains iront prendre l'apéro sur une terrasse

tandis que d'autres iront, avec l'aide d'un pick-up, boire un verre à la buvette de la Chotte. Ah ! une marmotte !!!! Au loin, on peut apercevoir une marmotte chantant sa bonne humeur.

En fin de journée, nous avons rendez-vous avec une guide pour la visite du village d'Évolène dans le but de connaître leurs coutumes et traditions. Dès le retour à la colonie, le moment très attendu, apéro et souper raclette..... Miam, miam, le fromage était tellement bon que j'en salive encore. Au dodo tout le monde, demain, on doit se lever tôt, je dirais même très tôt!

5h30 du matin, mon réveil sonne mais pas le temps de savourer la chaleur de mes couvertures, on doit se préparer. Nous partons ce matin à Lannaz où nous attend le bus pour MONTER à l'alpage. Nous allons rencontrer le fromager pour qu'il nous explique la fabrication de son fromage.



Bon, il faudra deviner en le regardant faire... car avec sa clope à la bouche, pas moyen d'entendre grand son qui sort de sa bouche. Déjeuner à l'alpage avec du lait et du pain frais du matin. Le soleil levant derrière les montagnes, on pourra enfin se réchauffer avec ses petits rayons. Une fois de plus, une magnifique vue sur les montagnes. Au loin, nous pouvons apercevoir la fameuse Dent Blanche et le Cervin. Après ce petit déjeuner, nous amorçons notre descente vers le lac Arbey où le soleil nous attend pour le diner. Nous restons un bon moment à nous détendre avant la descente jusqu'aux voitures.

Voilà un magnifique week-end qui finit en beauté, de beaux moments passés avec le groupe. Une belle organisation et une bonne initiative de notre guide. On a tous bien profité mais une question est restée sans réponse : d'où viennent les clous de girofle?

Réponse : Les clous de girofle sont les boutons floraux séchés et encore fermés d'un arbre tropical de la famille des Myrtacées. Les boutons floraux du giroflier sont en forme de clous, d'où leur appellation. Les fleurs sont cueillies, manuellement, lorsque les boutons, encore fermés, deviennent légèrement rouges. Ils sont alors « dégriffés » : on sépare les boutons de leur pédicelle puis on les sèche. Voilà!!!

Dimanche 26 septembre

Creux-du-Van et Ferme Robert

Un conte de Noël un peu décalé, où les amis sont rois

Il était une fois une ferme, si vieille que ses vieilles poutres pouvaient se souvenir d'une journée de 1760, mémorable s'il en fût, au cours de laquelle les deux valeureux frères qui l'habitaient s'étaient débarrassés du dernier ours terrorisant la région. Il faut dire que David Robert, le chasseur sachant chasser, vivait avec sa famille dans un lieu fort retiré et très fermé où l'ours avait beau jeu de saccager les quelques cultures possibles à cette altitude (presque 1'000 m.) et de voler le miel, seule douceur à l'époque, qu'on réservait précieusement pour les jours de grande fête, comme Noël justement.



Mon histoire, vous l'avez deviné, se passe au pied du Creux-du-Van, à la Ferme Robert, non pas au 18^{ème} siècle mais bien cette année, le 26 septembre très précisément. L'endroit est fidèle à lui-même, le cirque rocheux domine toujours. Il n'y a plus de cultures vivrières et plus d'ours mais on est au cœur de la plus ancienne réserve naturelle du pays, créée en 1876 déjà. La vénérable maison qui menaçait ruine, a été l'objet de la plus grande sollicitude et des soins les plus attentifs d'un groupe d'amis (AAFR) qui ont décidé, en 2003, d'assurer sa pérennité et qui, en unissant leurs compétences et sans compter leur temps, en ont fait le bijou inauguré en juin 2010 où nous a convié l'un d'eux, notre amis à nous : Ponpon.

L'endroit est à son image, chaleureux et accueillant ; on commence par un café dans la salle toute boisée et joliment décorée du restaurant avant de monter l'escalier raide et étroit qui nous mène à l'ancienne grange, transformée en lieu d'exposition (pour la crèche, on verra une autre fois). C'est là que Ponpon, le fondeur de cloches, amoureux des hommes et de leurs traditions, a installé ses quelque 250 sonnailles diverses et variées, venues du monde entier. Même si les troupeaux ne sont pas loin, ce ne sont pas les bergers, encore moins les Rois Mages qui les ont apportées. Sa collection, il l'a enrichie au fur et à mesure de ses pérégrinations avec Francine mais il y a encore toutes celles rapportées par ses amis et celles achetées à un autre grand voyageur, collectionneur, poète et écrivain, Jean Bühler.

Elles sont grandes ou petites, pesantes ou légères, en métal (cuivre et étain) ou en bois, voire en or ou argent, ivoire, cristal, terre cuite ou papier mâché... j'en oublie et des meilleures. Elles ont fait bon usage et en portent encore les traces ou n'ont servi que de décoration ; mais surtout, si vous allez les voir la nuit de Noël, chacune vous racontera son histoire. En avant-première, ce jour de septembre, Ponpon nous en a raconté quelques-unes. Je ne vous les relate pas, je vous laisse la surprise et vous dis seulement que l'amitié s'y cache souvent. Et pour ceux qui ne pourront pas y aller la nuit de Noël, beaucoup de ces histoires sont rapportées par "le catalogue" fort bien fait et à disposition de chacun.



Pendant que les adultes discutent beaucoup en admirant toutes ces merveilles, les enfants investissent "la chambre du commis" pour regarder une vidéo retraçant l'histoire de l'ours. En contrebas, quelques espèces de la faune régionale sont joliment présentées et c'est aussi dans cette grange que se trouvent les premiers panneaux explicatifs de la Réserve. Pas besoin pour nous de les consulter, Ponpon a sollicité un autre membre de l'AAFR, Frédéric Cuche qui va nous emmener pour un petit tour de reconnaissance dans ce coin si typique. Hélas, le temps passe beaucoup plus vite que nous n'avançons et c'est dans la zone autour de la Fontaine Froide que nous devons rebrousser chemin, bien plus riches qu'avant de tout le savoir que nous a transmis notre guide.

La journée se termine comme il se doit, autour d'une table, devant une belle assiette et un verre de vin. Encore un dessert pour ceux qui le souhaitent mais pas 13 : nous sommes dans le Jura, pas en Provence, au mois de septembre... pas encore à Noël !

De la part des 46 participants, un immense merci à Ponpon.

Jacqueline

P.S. Ponpon annonce qu'une séance de rattrapage aura lieu le 19 juin 2011, tant pour la visite de l'exposition que pour le programme "nature" qui sera différent. Avis aux amateurs.



Les Abruzzes - 9 au 16 octobre 2010

Samedi matin 9 octobre. Nous sommes 5 membres du bas à 6h30 au carrefour de Vauseyon . Nous attendons les 2 bus de la Tchaux pour nous emmener au fin fond de l'Italie pour une semaine de découverte dans les Abruzzes. C'est par un ciel très clair que ces derniers sont partis de leur domicile. Ensuite le brouillard nous a accompagnés tout au long de notre périple jusqu'à Sembrancher. Première halte et poursuite de notre longue traversée avec le soleil jusqu'à l'entrée du Tunnel du Saint-Bernard car l'Italie nous a accueillis avec une purée de pois jusqu'aux environs d'Alexandrie... pique nique plutôt glacial (pas l'ambiance mais la température) sur une aire d'autoroute assis sur un bord de muret . On ne s'y attarde pas trop longtemps et poursuivons notre voyage en direction de Gênes que nous traversons sans problème sur l'autoroute qui alterne ponts et tunnels et nous amènera à Cecina en traversant les paysages des Cinque Terra, les bords de mer toscans, les carrières de marbre de Carrare... pour arriver à la première étape dans la maison des AN de Volterra. Après un bon souper préparé par une partie de l'équipe, la vaisselle et le rangement, extinction des feux.



Dimanche 10 octobre. Après un petit déjeuner et les rangements, nous avons 2 heures pour visiter Volterra superbe cité médiévale, capitale des Etrusques... avec de très (trop) nombreux parkings... on était bien à 12.30 au parking no 3 ...



C'est donc avec une bonne demi - heure de retard que nous entamons la dernière partie de notre trajet en direction de San Donato. Le contournement de Rome nous prendra une bonne heure..bonjour la circulation... Neuche aux heures de pointes c'est du gâteau (!) Avec les instructions de Gérard (le frère de Pierre qui habite dans la région) nous quittons la superstrada à Avegno où nous devons trouver un panneau nous indiquant la direction de Sora... Pompon a fait le tour du rond point à pied mais aucune signalisation...c'est un automobiliste (et ce ne sera pas le seul tout au long de notre semaine italienne) qui nous servira de poisson pilote pour nous amener sur la bonne route. Gérard nous attend à la sortie de Sora pour nous conduire à bon port.

Danièle



Lundi 11 octobre 2020

Marché à Attina et visite de l'Abbaye de Monte Cassino

Avec une météo mitigée, nous avons flâné dans les rues de la petite ville pittoresque d'Attina. Le marché avec ses fruits et légumes, ses terrasses, son église et ses petites ruelles nous ont ravis. Vicky nous a fait visiter la maison communale et avons admiré les magnifiques salles rénovées dans le style de l'époque. A 13h00 dans une petite ruelle, nous pénétrons par une petite porte pour arriver dans un restaurant spacieux et accueillant dans lequel nous avons dégusté du bon vin et de bonnes pâtes dans une sympathique ambiance.

L'après-midi à L'Abbaye de Monte Cassino, une guide nous commente la visite du cloître d'entrée où s'élevait le temple dédié à Apollon. St Benoît le transforma en oratoire pour la prière de la communauté des moines.

Au pied des escaliers sont placées les statues de St Benoît et de sa sœur, Ste Scholastique. De la porte d'entrée à l'autel de la Basilique Cathédrale, nous restons sans voix devant tant de merveilles décoratives et architecturales. Fresques et mosaïques des voûtes nous transportent dans le berceau de la culture italienne du XVIème siècle.

Nous avons retenu qu'à cet endroit, St. Benoît acheva la rédaction de la règle des moines dont la plus connue est « Prie et travaille ».

Avant de quitter ce lieu rempli d'histoire féconde en sainteté, culture et art, nous avons pu admirer du balcon, un splendide panorama sur la vallée.

Noellette

Mardi 12 octobre

Visite de la Fonderie Marinelli à Agnone

A 9h, après un bon petit déjeuner, notre saintier chaux-de-fonnier, Ponpon, accompagné des quinze campanophiles Amis de la Nature montent dans le minibus pour se rendre à Agnone en Molise, petite ville située à environ 140 km de San Donato. Le chemin est sinueux, les panneaux indicateurs lacunaires, mais notre chauffeur nous amène à bon port ! La fonderie est facile à dénicher et c'est ainsi que nous nous retrouvons tous assis devant un écran qui nous présente, en italien, l'art de fondre les cloches.



La visite se poursuit dans l'atelier où règne l'odeur caractéristique du métal, de la chaleur du foyer à bois. On y aperçoit le foyer, divers moules et quelques cloches de belle grandeur. Après une courte explication, toujours en italien, notre carillonneur, à l'aide d'un marteau de bois interprète quelques mélodies connues. Concert très apprécié par tous !

Voici les explications de Ponpon : Les cloches sont en bronze : 20% d'étain et 80% de cuivre. Surtout pas de fer dans l'alliage : c'est l'ennemi ! Si la proportion d'étain est plus élevée



il s'agit alors d'airain, métal plus fragile, utilisé pour les sonneries de pendules ou autres morbières. Le creuset est en graphite, minéral qui doit supporter une température de 1100 degrés. La pureté de l'alliage donne le velouté du timbre ; les courbes, le diamètre et l'épaisseur de la cloche apportent la justesse de la note et son harmonie. Le cuivre, cher actuellement, provient de récupération alors que l'étain est acheté en lingots.

La troisième partie de la visite a lieu dans le musée. On y présente par des « écorchés » la manière de couler les cloches. Nous apprenons aussi que la fonderie est une « fonderie pontificale » depuis 1924! Chez toi, Ponpon, c'est une fonderie « céleste » !

En passant, nous remarquons une photo de la « Czar Kolokol », cloche de 218 tonnes, 6m de diamètre, qui devait être posée à Moscou, au XVIIIème siècle à l'initiative de Pierre Le Grand, mais qui n'a jamais sonné, car lors de son installation, tout l'échafaudage s'écroula et la cloche se brisa.

Elle est exposée sur un socle dans la cour du Kremlin. (La fonderie Marinelli n'est pas l'artisan de cette œuvre).

Au terme de la visite, toute la troupe s'installe dans un restaurant où nous dégustons de délicieuses pizzas accompagnées d'un bon verre de vin !

Au retour, nous prenons le chemin des écoliers et faisons halte dans un site « samnite ». Les Samnites sont des tribus sabelliennes (Sabelli : pasteurs des montagnes) établies dans le « Samnium » (région montagneuse d'Italie centrale) entre le VII^{ème} et la fin du III^{ème} siècle avant Jésus Christ, régulièrement en guerre contre les occupants romains. (« Ils sont fous ces Romains » !)



Nous visitons le théâtre antique et surtout admirons les murs constitués de pierres polygonales encastées les unes dans les autres. Au retour, nous dégustons le magnifique repas préparé par Elisa !

Merci à Josette, notre organisatrice et à nos deux chauffeurs émérites Numa et Pierre.

Michèle

Mercredi 13 octobre : Visite du palais de Caserta

Le 5^{ème} jour, nous partons visiter le fameux palais de Caserta. C'est une résidence de la famille royale des Bourbons de Naples. Il est commandé sous Charles III en 1753 et terminé en 1780; l'architecte en est Luigi Vanvitelli et plus tard son fils qui dessina le parc. Charles III voulait rivaliser avec Versailles. Ce somptueux palais et son parc font actuellement parties du patrimoine de l'UNESCO.

Ce palais contient plus de 1200 salles (dont nous visiterons une trentaine), 34 escaliers et plus de 240 immenses fenêtres. Cela va des cuisines, cabinets de travail, vestibules, salles de Conseils, de garde, de chasse, aux appartements du roi et de la reine. Plusieurs sont richement garnies de tentures, tapisseries, peintures, stucs, statues, lustres, bibelots, miroirs multiples ainsi que des meubles style Baroque italien ou Empire. Les plafonds représentent des peintures ou fresques aux thèmes allégoriques. La bibliothèque contient plus de 10'000 volumes. (En ce temps -là, il n'y avait pas de TV ou radios). Il y a même une crèche napolitaine de l'époque avec plus de 1200 pièces et santons confectionnés par les artistes locaux et habillés par les mains des petites princesses. Tout ceci est d'un grand intérêt historique et documentaire.



Vers 13h nous en avons marre et après nous être restaurés dans la cafétéria, nous partons visiter à pied l'immense parc, chacun à son rythme. Il s'étend sur une superficie de 120 ha aux lignes géométriques et à la végétation disciplinée. Que d'arbres et statues grandeur nature!! L'allée principale mesure 3km de long et se termine par une cascade de 78m de hauteur près d'une grotte. Tout au long, bassins énormes, terrasses, viviers, fontaines et jets d'eau se suivent. Nous sommes en admiration devant tant d'arts et harmonies du XVIIIe siècle.



Au bout de l'allée, vers la cascade et la Fontaine de Diane et d'Actéon nous pénétrons dans un autre parc (25ha de superficie). Les arbres y sont gigantesques et étranges. Il y a des bassins aux fausses ruines romaines et encore des statues, ruisseaux et sentiers multiples.

La végétation est riche et variée, des plantes que l'on ne connaît pas sous nos latitudes. Cependant, nous dégustons des fruits exotiques, que Noëlette semble reconnaître.

Bientôt le ciel s'assombrit. Quelques gouttes tombent. En sortant du parc, il est 16h00 et il nous reste encore cette longue allée à parcourir. Nos pieds n'en peuvent plus. Malheureusement, aucune calèche ne s'arrête (pas d'auto-stop ici). Seuls les joggeurs ou quelques cyclistes nous dépassent. Nous sommes bientôt les derniers dans ce parc.

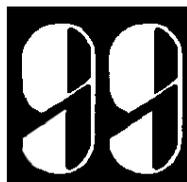
Ouf, nous sommes tous de retour au palais et nous nous dirigeons maintenant vers la sortie avec des pieds pour certaines bien endoloris. Quel plaisir de retrouver nos places dans le bus avec des souvenirs et impressions pleins la tête. Un grand Merci à Pierre et à Numa de nous conduire, sous une pluie battante à notre gîte, où bientôt un délicieux souper nous attend.

Anne (Suite au prochain numéro)

GUILLOD GUNTHER SA

Manufacture de boîtes de montres

Rue du Doubs 83 - Case postale - 2305 La Chaux-de-Fonds
Téléphone 032 910 25 25 - Fax 032 910 25 20



LE JARDIN DE LA MARIÉE

Robes de mariées : vente et location en toutes tailles

En location : smokings messieurs et enfants,
robes de demoiselles d'honneur, robes de cocktail,
fourrures, boléros, etc.

Rue du Collège 21 - 2300 La Chaux-de-Fonds
Téléphone : 032 968 32 51



KAUFMANN

Art de la Table - Cadeaux
Côté Ambiance

Rue Neuve 18 - la Chaux-de-Fonds
Tél : 032 911 10 40

www.kaufmann-fils.ch

Quincaillerie - Outillage
Visserie

Rue du Marché 8 - la Chaux-de-Fonds
Tél : 032 911 10 50



Boulangerie Daniel Lehmann

Rue Numa-Droz 112 tél. 032 913 15 29
fax. 032 913 15 36

Avenue Léopold-Robert 9 tél. 032 913 32 59

Rue Numa-Droz 57 tél. 032 913 17 29

2300 La Chaux-de-Fonds

M Maselli

Traitements de surface

Tél. 032 968 53 71

Fax 032 968 53 54

Rue du Doubs 19

2300 La Chaux-de-Fonds



MENUISERIE - FENÊTRE

MATIZ

BREVET FEDERAL



LA SAGNE

032 931 52 62

079 204 37 36

Membre



Cuisines - meubles bains-armoires
électroménager - service après-vente

AGENCEMENT

Boulevard des éplatures 46f
2300 La Chaux-de-Fonds

Téléphone 032 926 63 53
Téléfax 032 926 73 63

www.monnin-agencement.ch
info@monnin-agencement.ch

Stéphane Schaffter

 Mobile: 079 823 48 57

Auto & Moto

é c o l e

Membre